



Invio per e-mail

- Alle autorità cantonali di esecuzione della legislazione sulle derrate alimentari
- All'Ufficio di controllo delle derrate alimentari del Principato del Liechtenstein
- Alle cerchie interessate

Riferimento/Codice della pratica: 03.08.2015/108

Vs. riferimento:

Ns. riferimento:

Collaboratore/trice: Rolf Frischknecht

Berna, 1 settembre 2015

Direttiva n. 21: Utilizzo di carta di sicurezza per certificati per esportazioni di derrate alimentari di origine animale verso la Federazione Russa

Gentili signore, egregi signori,

riguardo al rilascio di certificati per esportazioni di derrate alimentari di origine animale verso la Russia sono state riscontrate delle irregolarità, che rendono necessario un rafforzamento degli standard di sicurezza. Per questo motivo, in collaborazione con l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) è stata sviluppata una nuova carta di sicurezza (cosiddetta carta guilloche OCR-B numerata a stampa) con diverse caratteristiche di sicurezza visibili e invisibili, che sarà distribuita attraverso canali affidabili. Anche le relative prescrizioni amministrative sono state modificate. In questo modo si intende impedire la falsificazione dei certificati.

In futuro la carta di sicurezza potrà essere ordinata e utilizzata per la stampa solo dalle autorità cantonali di esecuzione. Essa sarà fornita a pagamento, al fine di consentire all'UFCL di coprire le spese per la produzione e la spedizione della carta. Le autorità cantonali hanno però la possibilità di scaricare questi e altri costi sulle ditte esportatrici.

Basi legali

- La sorveglianza sull'esecuzione della legge sulle derrate alimentari (LDerr, RS 817.0) e della legge sulle epizootie (LFE, RS 916.40) da parte dei Cantoni spetta rispettivamente alla Confederazione (art. 36 cpv. 1 LDerr) e al Consiglio federale (art. 53 cpv. 2 LFE).
- In virtù dell'articolo 36 capoverso 3 della legge sulle derrate alimentari (LDerr, RS 817.0), la Confederazione può prescrivere ai Cantoni misure intese a unificare l'esecuzione e, in situazioni straordinarie, ordinare loro determinate misure esecutive. Inoltre può obbligare i Cantoni a informare la Confederazione sulle misure esecutive adottate e sui risultati di analisi.
- Conformemente all'articolo 12 capoverso 3 dell'ordinanza sull'organizzazione del Dipartimento federale dell'interno (OOrg-DFI, RS 172.212.1), l'USAV controlla e coordina tra l'altro l'esecuzione della legislazione in materia di sicurezza alimentare e di salute animale.

- In virtù dell'articolo 28 dell'ordinanza concernente l'importazione, il transito e l'esportazione di animali e prodotti animali (OITE, RS 916.443.10), i Cantoni verificano il rispetto delle condizioni di esportazione e rilasciano i certificati di esportazione. L'articolo 26 capoverso 2 OITE attribuisce all'USAV la facoltà di prescrivere l'impiego di moduli ufficiali per i certificati per l'esportazione verso Paesi terzi. In base all'articolo 30 OITE, i costi delle formalità amministrative relative all'esportazione di animali e prodotti animali sono a carico di chi le richiede.

Descrizione della procedura prevista

- La nuova carta di sicurezza «BLV-esportazione» sarà disponibile dall'1.9.2015. Da quel momento, le caratteristiche fisiche della carta di sicurezza soddisferanno i più recenti standard di sicurezza.
- Dall'1.9.2015, l'USAV promuoverà un'azione di richiamo per ritirare dal mercato, entro il 15.10.2015, i vecchi tipi di carta di sicurezza ancora in circolazione. Gli uffici cantonali e le ditte esportatrici verranno avvisati per iscritto dall'USAV e pregati di spedire all'USAV la vecchia carta di sicurezza insieme alle ricevute per i fogli già utilizzati.
- Dall'1.9.2015 l'UFCL distribuirà solo la nuova carta di sicurezza, rilasciata esclusivamente agli uffici cantonali regolarmente annunciati.
- La carta di sicurezza sarà distribuita a pagamento: per ogni foglio occorrerà pagare CHF 3.- all'UFCL. I Cantoni hanno la facoltà di scaricare interamente questi costi ed eventuali spese di immagazzinamento e gestione sulle imprese esportatrici.
- Dall'1.10.2015 soltanto gli uffici cantonali regolarmente annunciati potranno rilasciare certificati per le esportazioni verso la Federazione Russa, che dovranno essere redatti sulla nuova carta di sicurezza numerata a stampa.

Direttiva

Le autorità cantonali sono esortate a:

1. comunicare entro l'11.9.2015 all'USAV i nominativi dei collaboratori degli uffici competenti autorizzati a ricevere la nuova carta di sicurezza.
2. inviare entro il 15.10.2015 all'USAV i seguenti documenti:
 - a. tutti i vecchi fogli di sicurezza non numerati;
 - b. una copia del relativo rendiconto dell'ufficio competente.
3. a partire dall'1.10.2015, far stampare tutti i certificati per le esportazioni di derrate alimentari verso la Federazione Russa unicamente presso l'ufficio competente.
4. a partire dall'1.10.2015, utilizzare solo la nuova carta di sicurezza OCR-B numerata a stampa per i certificati di esportazione verso la Federazione Russa, seguendo la numerazione progressiva.
5. allestire un rendiconto completo e dettagliato sull'impiego della carta di sicurezza, segnatamente per quanto riguarda il ricevimento e l'utilizzo della stessa. Ciò vale anche per i fogli che, a causa di errori di stampa e di scrittura o per altri motivi, non possono essere utilizzati quali certificati. Questi fogli vanno distrutti.
6. comunicare per tempo e per iscritto all'USAV i nominativi dei collaboratori dell'ufficio competente autorizzati o non più autorizzati a ricevere la nuova carta di sicurezza.
7. segnalare all'USAV tutti gli eventi che inducono a ritenere che dei certificati di esportazione per la Federazione Russa:
 - a. siano stati convalidati all'interno o al di fuori dell'ufficio competente da persone non autorizzate;
 - b. siano stati stampati su fogli non conformi alla carta di sicurezza autorizzata dall'USAV e distribuita dall'UFCL.
8. se della carta di sicurezza risulta irreperibile, procedere immediatamente agli accertamenti necessari e informare l'USAV, indicando il numero di tutti i fogli mancanti.

Vi ringraziamo per la vostra attenzione.

Cordiali saluti

Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria

Hans Wyss